

# Колхоз СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Кез Райкомезлэн но Райисполкомлан газетсы

Дуныз 5 коны

ИЮНЬ  
17  
1938 ар  
№ 49(1020)

## Бордгазет'ёслэн почетной задачаоссы

РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Советазы быр'ён'ёслэн нуналосызы 9 нунал сяна бз кылы ни. Избирательной кампанийн печатной кыл бадзым роль имет каре. Бордгазет, со сыче ик коллективной агитатор, пропагандист но организатор луэ. Солэн куараезлы сю сюрес'ёсын трудяшое сак кылско. Котькуд бордгазетлэн кылыз трудяшой массаос плын живой отклик шедьтэ, советской калыкез организовать каре, направлять каре.

Асьме газет'ёсмы СССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс дыр'я туж активнэ участвовать каризы, бадзым опыт басьтыз, со активностлэн но опытлэн результатэз—коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн вормонтэм Сталинской блоксылэн вормем'ёсыз возматыз. Озы ик Союзной но Автономной Республикаслэн Верховной Советазы быр'ён'ёсы асьме газет'ёс бадзым активностен мыно.

Вань большевистской печатьлэн али задачаез—азыло тырмымтэ уж'ёсыз, лян интыосыз палэнтон выльсь мур малпаскон, изучать карон но быр'ён'ёслэн кылем нунал'ёсыз куспын печать пыр агитациез эшшо но эшшо вылэ жутон.

Али та дыре вань печатной но устной агитациелэн центрэлэн вниманиез—РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Советазы депутатэ кандидат'ёс понна, коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн вормонтэм Сталинской блоксылэн кандидат'ёсы понна сылэ.

Котькуд избирательлэн ас кандидатэзлэсь достоинствоэз, заслугазэ но политической улэм сюресэз тодемез потэ. Партилэн но правительстволэн, Сталинской Центральной Комитетлэн член'ёсыныз чош ик, асьме районсы избирательёс родинамелэсь знатиосэ РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Советазы депутатэ кандидатэн выдвинуть каризы. Та калык'ёс сярсы тупен-тупен валамон но убедительно избирательёслы вералляно.

Асьме родинамылэн замечательной нылпиосыз сярсы печаттын гож'ян—кыче почетной уж луэ. Кыче со тунсыко материал. Родинамылэн верной нылпиосыз сярсы вераскон, со асьме Сталинской эпохалэн замечательной дырыз сярсы вераскон луэ.

Озы ке но районсытмы бордгазет'ёслэн редактор'ёсы со почетной задачаез кудогез бз валалэ на. Б-Кез колхозсы бордгазет редактор Дементьев В. РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Советазы быр'ён'ёслэн нуналзы кутскем дырысен одиг но-

мер но бордгазет бз потты на.

Б-Кез колхозын вань партийно—комсомольской организация, отын ик сельсовет, школа, артель „Лесохимик“, деткомбинат, районной центрэн артэ. Отын, Б-Кез колхозын но сельсоветын быр'ён'ёслы дасясконнын, мукет сельсовет'ёслы, колхоз'ёслы партийной но комсомольской организациослы умой пример возматыны кулэ вал. Нош отын, со озы бвл.

Б-Кез колхозсы партийной но комсомольской организациос бордгазетлэсь ужзэ умой пунктонлэн но быр'ён'ёслы дасяскон'я вань агитационно—пропагандистской но организационной ужлэн палэназ уло. Быр'ён'ёслы дасяскон сярсы лозунг'ёс, плакат'ёс но депутатэ кандидат'ёслэн биографиоссы, нокыче контроосын, учреждениосын но общественной интыосын лякылэмын бвл. Колхозлэн но сельсоветлэн котраазы шкаф'ёс вылын аналтэмын.

РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс гужем дыре ортчо. Быр'ён'ёсты гужем дыре отлично ортчытоннын организационно-технической уж бадзым инты басьтэ. Ибо уноез колхозник'ёс бусыин, пастухын, трактористын, сплавын, нолэскын ужало. Озы бере, тини оты избирательёс доры, матэ, вань агитационно—пропагандистской ужез направить кароно.

Отын, кытын избиратель массаос уло, ужало, шутэтско, соос доры мыныса бордгазет поттоно. Бордгазет пыр избирательной законлэсь котькуд параграфсэ, пунктэ быр'ён'ёслэн кампанийлэн этап'ёсыз'я разяснять кароно: избирательёслэсь списоксэ шонер составить карымтэ сярсы но, со сярсы кызы, кытсы жалоба сётоно, граждан'ёслы удостоверение сётон улэм интыоссэ список составить карем бере воштон сярсы, кызы бюллетенез заполнять карон сярсы но мукет'ёссэ валэктоно.

Избирательной список'ёсты суран'ёс, искажениос но ним'ёссэс, фамилиоссэс мыдлань гожтылэм'ёс вань на. Бордгазет'ёс избирательёсты списоксэ шонер-а, бвл-а гожтэмез избирательёсын эскерон организовать кароно. Одиг избиратель но быр'ён'ёслэсь палэнэ—списоксэ гожтытэк медал кылы. Быр'ён'ёслэсь нуналзэс, кытын избирательной участка луэмез, кызы голос сётонэз, каждой избирательлэн сознания бордгазет пыр вуттоно.

Котькуд избирательной участокин, колхозын, учреждениын, организациын, общественной интыосын, кол-



Лазарь Моисеевич Каганович

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз Кезской избирательной округ'я депутатэ кандидат.

## ВКП(б)-лэн Ижевской городской комитетэзлэн пленумез

9 июне, Ижевсксы городской парторганизацилэн конференциез ворсаскем бере, горкомлэн нырысетй пленумез ортчиз.

Пленум горкомлэн нырысь секретареныз Н. В. Долгушев эшез, кыктэтй секретарен Н. Ф. Бессольцын эшез, куньметй секретарен Ф. Т. Волков эшез бырыиз.

Горкомлэн бюроез таке составен быр'емын: Н. В. Долгушев, Н. Ф. Бессольцын, Ф. Т. Волков, Н. М. Самарцев, В. В. Раскатов, С. А. Фатиев, Г. И. Охотин эш'ёс.

Бюрое членэ кандидат'ёсын Л. А. Крутова но С. Н. Наумов эш'ёс быр'емын.

хозник'ёслэн корка пушказы но педпалаз лозунг'ёс, плакат'ёс, депутатэ кандидат'ёслэн биографизы лякылэмын мед луозы.

Одиг колхозлэн, бригадалэн но учрежденилэн организацилэн бордгазетэз быр'ён'ёслэсь палэнын медал луы.

Котькуд избирательной участкакин, участковой избирательной комиссиосын чош ик, довереннойёс, агитатор'ёс, партийной но беспартийной активист'ёс ужало. Соос бордгазет'ёслэн активной армизы луыны кулэ. Соосын чош ик бордгазет'ёс котькуд избирательной участокин коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн Сталинской блоксылэн выль вормон'ёсыз понна вань избирательёсты быр'ён'ёс азе дасяно.

## Избирательёслэн депутатэ кандидатэнызы пумиськонзы

Кузьма, 15 июне. Кузьма сельсовет аслаз активныз но колхоз'ёслэн председател'ёсынызы расширенной пленум ортчытэз. Сельсоветлэн пленумаз участвовать карисьёс,

УАССР-лэн Верховной Советаз депутатэ выдвинуть карем асьсэлэн кандидатэнызы Августы Ивановна Лекомцева эшен пумиськызы.

А. И. Лекомцева эшлэн речез

—Избиратель эш'ёс—шуэ Лекомцева эш, - монэ Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэн выдвинуть каремды понна мон тйлед бадзым благодарност вераско. СССР-ын сяна, нокытын но мукет кун'ёсын нылкышно таке выль почетын бвл. СССР-ын, нылкышно инос калыкез одигкадь правоен пользоваться

карыске. Таке правоосты но шудо, шулдыр, зайточной но культурной улэл, асьмелы Советской власть, коммунистической парти но вань трудяшое слэн великой вождзы, дышетясы Сталин эш сётызы. Мон вань калыккы шуэз понна, Ленинлэн—Сталинлэн ужез но коммунизм понна, вань удоиме сётыса ужало но шар'яско.

Та пленумын ик Кузьма колхозсы Н. П. Ефремов колхозник вераскыиз. Со вераз, „что Кузьма колхозсы вань колхозник'ёс Союзной но Автономной Республикаслэн Верховной Советазы быр'ён'ёслы кужмо дасяско. РСФСР-лэсь но УАССР-лэсь Конституциез но избирательной законзэс изучать каро. Колхозсы вань избирательёс быр'ён нуналэ избирательной участоке мынозы но одиг мылкыдын асьсэлэсь голос'ёсэс А. И. Лекомцева эшлы но П. И. Иванова эшлы сётозы“.

Старушата колхозсы М. М. Скачков эш выступленияз вераз, „что милиам колхозник'ёс ваньзы Лекомцева эшез тодо, со трудовой Советской калыккы достойной нылыз, Ленинлэн—Сталинлэн партиеныз воспитать каремын. Милиам колхозсы избирательёсмы Ленинлэн Сталинлэн партиеныз бюджетэм калыккы, коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн нерушимой блоксылэн кандидат'ёсы понна, Лекомцева но Иванова эш'ёс понна одиг мылкыдысэ просовать карозы“.

Т. С. Трефилов.

## А. М. Горькийлы сйзем литературной вечер

18-ти июне А. М. Горькийлэн кулэмез дырысен кык артырме. А. М. Горькийлэн творчествоез сярсы районной центрысь библиотека выставка организовать кариз.

18-ти июне жытазе библиотеказын А. М. Горькийлэн творчествоез сярсы литературной вечер орчытэмын луоз. Отын ик А. М. Горькийлэсь произведениосэз Кез средней школазы дышетясы Поздеев лыдзоз.

Данилова.



18-ти июне Великой Русской писательлэн но коммунизм понна нурьяскыслэн Алексей Максимович Горькийлэн кулэмезлы, — „право троцкистской блоккы фашистской бандаосыныз злодейски умерщвить каремзылы“—кык артырме. СУРЕД ВYЛЫН: А. М. Горький.

## Агитационной уж умой пунктэмын

Кузьминской избирательной участкакин коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн блоксылэн кандидат'ёсы понна избирательёс плын предвыборной агитация бадзым мылкыдын ортче. Уноез агитатор'ёс РСФСР-лэсь но УАССР-лэсь Конституциез но избирательной законзэс лулысьсюлмысь избирательёслы валэкто. Таин чош ик агитатор'ёс РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Советазы депутатэ выдвинуть карем кандидат'ёслэсь автобиографиоссэз избирательёслы валэкто.

Ильявыр колхозсы Ефремов Алексей Александрович аслаз колхозаз ик агитаторын ужа. Со каждой нунал избирательёс плын быр'ён'ёслы дасяскон'я агитационной уж нуэ. Солэн избирательёсыз ваньзы тодо ни быр'ён нуналэ, избирательной законэз но депутатэ кандидат'ёсты.

Кузьма колхозын Ефремов Филипп Васильевич агитаторын ужа. Солэн участказ 94 мурт избирательёс. Ефремов эш каждой избирателен индивидуально ужа но избирательной законэн, РСФСР-лэн но УАССР-лэн Конституциенызы но РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Советазы депутатэ кандидат'ёслэн биографиосынызы избирательёсты тодматэ.

Умой ужасэ агитатор'ёсын чош ик, лян ужасэсыз но агитатор'ёс вань на. Агитатор Мотырев, Кузьма лесопунктысь избирательёс плын лян ужа. Мотырев агитаторлы умой ужасэ агитатор'ёслэн примеренызы ужаны кулэ. Каждой избирателэз быр'ён'ёс азелы умой дасяно, избирательёсты избирательной законэн но депутатэ кандидат'ёслэн биографиенызы умой ознакомить кароно.

Трефилов.





СУРЕД ВЪЛЫН: РСФСР-лэн Верховной советаз быр'ён'ёсыя Центральной избирательной комиссиялэн членез „Красное Сормово“ (Горький) заводсь механической пехьсь мастер С. П. Ястребов (паллянысез) механической пехьсь разметчикен С. Г. Ежовен но паро-котельной пехьсь технологен П. М. Когтинэн РСФСР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярись беседаос ортчыз.

## Таё-а луыны кулэ комсомолец'ёслы

Юски сельсоветысь, Гонка колхозын избирательёсты РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Советазы быр'ён'ёслы умой дасян сярись нокин но уг сюлмаськы. Колхозын комсомольской организация вань. Колхозлэн председателез Поздеев — комсомолец, со ик ВЛКСМ организацилэн комсоргез луэ.

Поздеев комсомолец'ёссы избирательёсын ужаны организовать карон интые, соосты вина юны организовать кариз. Поздеев комсомолец но уката ик комсорг луыса, котькыче юнэн нюр'яськон интые, ачиз вискарятэк юыса но кудзыса улэ. Колхозын быр'ён'ёслы дасяскон чидантэм урод пунктэмын. Уноез избирательёс, ку но ма нунале число быр'ён'ёс луозы, уг тодо. РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Советазы депутатэ кандидатэн кин'ёс выдвинуть каремын, даже сое но избирательёс уг тодо.

Таё-а луыны кулэ комсомолец'ёслы? Уг, уг луы. Колхозлэн председателез, комсомолец но комсорг луыса Поздеевлэн юыса но номыр лэстытэк улэмезлы нокизы но чиданы уг луы.

ВЛКСМ Райком ласянь Поздеевез быр'ён'ёслы дасяскон ужын ужаны косоно. Комсомолецлы агитатор, пропагандист но котькыче ужез организовать карись луоно.

Осотов но Худяков.

## Отличник'ёс — танкист'ёс



СУРЕД ВЪЛЫН: Политрук Г. В. Дробаха (МВО Н-ской часть), танкез водить каронэн овладеть каремез понна, „за отличное вождение боевых машин“ значокен наградить каремын.

## Удмурт литератураез ултияло

Чепца станцилэн посёлоказ удмурт избирательёс уно. Со сяна, Чепца сельпо Пужмезь, Озон, Сыга, Дырпа но мукет сельсовет'ёсты обслуживать каре. Та сельсовет'ёсын ваньмыз сямен население удмурт'ёс. Озы ке но Чепца сельпо удмурт лигитатураен вузкаронез уг дун'я.

Кез Райпотребсоюзлэн склад'ёсаз РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'ёсазы быр'ён'ёс сярись удмурт литература вань. Нош Чепца сельполэн председателез Корепанов, та удмурт литератураез уг басыты. Чепца посёлокын удмурт литератураез нокинно уг басыты шуса но мар вузкаремысь пыкиське.

Удмурт литератураез сантэмамез понна Корепановлы Кез Райпотребсоюз ласянь кулэ ужрад'ёс кутано.

Белослудцев.

## Дерендяев колхозез куашкатэ

Пужмезь сельсоветысь, Липовка колхозлэн председателез Дерендяев колхозез организационно-хозяйственнo юнматон понна одиг но уг нюр'яськы.

Колхозын уборкалы дасяскон но кизем юос пльысь жагез урон аналтэмын. Уборочной тирлыкес но машинаосты тупат'ян ласянь Дерендяев уг но чакла. Кылем арын колхозлэн 3 арес'ем порозез поезд улэ лёгаскиз. Туэ но порозы пудоос лекаса кулыз. Тани та пудоос быремен кин виноват луэ, соос азын Дерендяев нокиче но ужрад уг куты. Дерендяев 700 манет колхоз коньдонез растратить карыса быдтыз ни. Таё факт'ёс ваньмыз верало со сярись, что Дерендяев колхоз председателынын ужан улсын колхозез куашкатыны тургтэ.

Дерендяевлэсь колхозез куашкатэмзэ Чепца МТС но Кез Райзо тодо. Озы ке но Дерендяевлэсь таё ужзэ разоблачить карон вылысь нокиче но ужрад уг куты.

Дементьев.

## Сюрес лэстынын' умой ужасьёс

Полом колхозысь Родионов Николай Васильевичлы 75 арени. Озы ке но, со, колхозын но мукет общественной ужын активно ужа на. Районын со умой доруполномоченно й. Сюрес ужез со умой тодэ но вань кужымзэ поныса зеч сюрес'ёс понна нюр'яське. Николай Васильевичлэн сюрес участказ одиг гопез но двёл. Сюрес урод луыны кутске ке, Родионов эш соку ик сюресез тупат'яны кутске. Умой ужамез понна Родионов эшез Райдоротдел 35 манетлык вузэн премировать кариз.

Пужмезь сельсоветысь, В-Сыга колхозысь Леонтьев Семен Иосипович каждой ар сюрес лэстынын умой ужа. Туэ арын но со сюрес вылын сюло ужаз. Кёлы ворттон 1,88 кубометр интые 3 кубометра нуналаз кёлы ворттылылиз. Райдоротдел Леонтьевез 35 манетлык вузэн премия сётиз.

Юски сельсоветысь, Подшур колхозысь Федор Степанович Селиверстов кёлы ворттонн стыхановской амал-

ын ужаз. Кёлы ворттон нормазэ нуналлы быдэ мултэсэн быдэ'яллыз. Со понна Райдоротдел сое 35 манетлык вузэн премировать кариз.

Кузьма сельсоветысь, Пронята колхозысь Ичетовкин Иван Савельевич сюрес вылын канава копанын ужаллыз. Ужан нормазэ 150-200 процентлы быдэ'яллыз. Сюрес лэстынын умой ужамез понна Иван Савельевичез Райдоротдел 30 манет'ем подаркаен премировать кариз.

Пихтово сельсоветысь, Бегши колхозысь Кайгородов Григорий Терентьевич сюрес лэстынын кёлы но суй дасянын ужа. Ужан нормазэ 130 процентлы тырмыт'я. Умой ужамез понна Райдоротдел 35 манетэн сое премировать кариз. Сыга сельсоветысь, 1-ти Сыга колхозысь Никитин Иосим Васильевич сюрес вылэ кёлы но суй вёлдонн ужан нормазэ 132 процент быдэстылиз. Никитин эшез Райдоротдел 30 манетлык вузэн премировать кариз.

Иванов но Леонтьев.

## Кытсы газет быре?

Ю-Чабья начальной школарысь дышеткисьёс уноез „Колхоз сюрес“ районной газетэз выписывать каро. „Колхоз сюрес“ толэяз 10 номер потэ. Нош Юски сельсоветысь почтовой агент Наумов, май толэзе Ю-Чабья школае 10 номер интые 5 номер гинэ „Колхоз сюрес“ газетэз сётиз.

Кез почталэн Союзпечателэсь подписчик'ёс юало: кытсы быре „Колхоз сюрес“ газет?

Ю-Чабья колхозлэн председателез В. А. Ложкин.



Параен „ужан“

## ПИОНЕР ЛАГЕР'ЁС

20-ти июне Юски НСШ-ын Районысь трудяшойёслэн умой дышеткись нылпиоссылы пионер лагерь усьтиське.

Пионер лагерын 200 мурт дышеткись нылпиос гужем каникулэс районной пионер лагерын ортчытозы.

Со сяна, 18 колхоз'ёсын нимаз пионер лагерьёс усьтэмын луозы. Колхозной пионер лагерьёсын 300 мурт дышеткись нылпиос шутэтскон дырзэс ортчытозы. Республиканской санаториын 25 мурт дышеткись нылпиос шутэтскы.

Д.

## Дышеткисьёс агитаторын ужало

Пужмезь НСШ-ысь 6-ти но 7-ти класс'ёсысь дышеткисьёс РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Советазы быр'ён'ёслы дасяскон'я агитаторын ужало. Соос дышеткемысь дуглэм беразы колхозник'ёслы избирательной законез валэктыса коркась-корка велло. Дышеткисьёслэсь беседазэс но газет'ёс лыздемзэс избирательёс умой мылдын кылско.

А. Лекомцев.

## Милем гошто

Кез сельсоветысь, Нормуш колхозлэн председателез Главатских Пётр Иосиф Алексеевич колхозез организационно-хозяйственно юнматон понна одиг но уг сюлмаськы. Нимаз колхозник'ёсын 3859 манет но 32 копейка колхозной коньдон растратить каремын. Растратчи к'ёслэсь коньдонез взыскать карон ласянь Главатских нокиче ужрад но уг куты.

Харитонов но Иванова

\*\*\*

Кез Кино-кустысь Кино механик Главатских кинокартинаостытуж урод возыматыса велтэ. 3 маеи Матысьлуд колхозын „Я люблю“ нимо кинокартинаез возматиз. Колхозник'ёс пёлын массовой жунон интые, лумбыт коркан балалайкаен шудыса улыз. Кинокартина возыматкуз, кинокартиналэсь содержание колхозник'ёслы одиг но өз валэкты.

Лекомцев

\*\*\*

Полом колхозысь Луппов П. А., Русских П. М., Родионов А. Д. но Олин А. И. 15 маеи Полом почталэн заведующий-езлэсь Родионовлэсь бакчаез гыризы. Колхозной вал'ёсын ужом понна соослы кёнызэ ке коньдонзэс колхозлы сётыны кулэ вал. Нош соос ужамзы понна 36 манет басытыз но вань коньдонзэс со нуналек чаш юизы. Озы ке но колхоз правлени соос азын нокиче ужрад уг куты.

Луппов.

\*\*\*

Кез Райфонн ужась Федоров В. 15 маеи Полом колхозын вал сюдмез понна колхозлы коньдон тырон интые, Русских Д. В. конюхез винаен сектам

Луппов

\*\*\*

Юски сельсоветысь, Каракулино колхозлэн председателез Каракулов Федор Тимофеевич колхозан умой кивалтон интые вискарятэк юыса улэ.

Колхозник'ёс Каракуловез юемысь алыны кутске ке, со, колхозник'ёсты колхозысь потто шуыса кышкаты.

Каракулов.

Редактор Н. ЖУЙКОВ.

Поттись РАЙСПОЛКОМ.